



## **ІНФОРМАЦІЯ ПРО МОЮ ДОМАШНІЮ ТВАРИНУ**

INFORMATION CONCERNING MY PET ANIMAL

Інформація щодо термінової потреби в некомерційному переміщенні домашніх тварин,  
Information in relation to urgent need for non-commercial movement of pet animals

**які прибувають із України і в'їжджають до Данії або проїжджають  
транзитом через Данію**  
**Originating from Ukraine entering Denmark or transiting through Denmark**

Заповніть надану форму та надішліть її за адресою [email@fvst.dk](mailto:email@fvst.dk) до або якомога швидше після  
прибуття.<sup>1</sup>

Please fill in the provided form and submit it to [email@fvst.dk](mailto:email@fvst.dk) before or as soon as possible upon arrival.<sup>2</sup>

### **Інформація про власника** **Owner information**

Ім'я та прізвище: \_\_\_\_\_

Name and Surname

Поточна адреса в Данії: \_\_\_\_\_

Current Address in Denmark

Контактний телефон: \_\_\_\_\_

Contact phone

---

<sup>1</sup> Інформація надається Данською ветеринарно-харчовою адміністрацією (Danish Veterinary and Food Administration, DVFA) згідно зі статтею 15 Регламенту (ЄС) 2017/625 Європейського парламенту і Ради від 15 березня 2017 р. про офіційний контроль та іншу офіційну діяльність.

<sup>2</sup> The information is made available to the DVFA in accordance with article 15 in Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 (Officials Controls Regulation).

Ел. пошта: \_\_\_\_\_  
E-mail

Я, вищезазначена особа, є власником тварини:           ТАК       НІ  
I, the abovementioned person, am the owner of the animal YES       NO

Якщо так, то скільки часу ви були власником (приблизно): \_\_\_\_\_  
If yes, for how long have you been the owner (approx.)

### **Інформація про тварину(тварин) Information about the animal(s)**

Поточне місцезнаходження тварини(тварин) (якщо відрізняється від власника):  
Current location of the animal(s) (if different from owner)

Вид:   собака   кішка   тхір   інший: \_\_\_\_\_  
Species: Dog   Cat   Ferret   Other:

Дата народження: \_\_\_\_\_   Порода: \_\_\_\_\_   Стать: \_\_\_\_\_  
Date of Birth:                           Breed:                           Sex:

Колір: \_\_\_\_\_  
Colour:

Тварина:  
The animal:

Відмітки: НІ       ТАК       № мікрочіпа/татуювання/кільце \_\_\_\_\_  
Is marked: NO       YES       No. of microchip/tattoo/ring

Вакцинація проти сказу:   НІ       ТАК       Термін дії вакцинації: \_\_\_\_\_  
Is vaccinated against rabies   NO       YES       Vaccination expiry date:

Невідомий статус вакцинації проти сказу  
Unknown rabies vaccination status

Має документально підтверджений тест на титри для визначення рівня антитіл проти сказу  
Has a documented titration test for testing the level of anti-rabies antibodies

ТАК            НІ         Невідомо   
YES           NO            Unknown

Чи подорожує тварина з ідентифікаційним документом:  
Does the pet travel with an animal identification document

Немає документів                      Паспорт                      Довідка про стан здоров'я  
No documents                            Passport                      Health certificate

Якщо можливо, завантажте копію/зображення будь-якої документації з вищезазначеною інформацією або іншою відповідною інформацією.

If possible, please upload a copy/picture of any documentation of above information or other relevant information.

**Виберіть один із наведених нижче варіантів:**  
**Please select one of below options:**

**Кінцевий пункт призначення в Данії**  
**Final destination in Denmark**

Адреса: \_\_\_\_\_  
Address

Невідомо   
Unknown

Орієнтовний час прибуття (якщо не поточний):  
Estimated time of arrival (if not current):

\_\_\_\_\_

**АБО**  
**OR**

**Транзит через Данію**  
**Transit through Denmark**

Держава-член призначення: \_\_\_\_\_  
Member state of destination:

Приблизна дата транзиту \_\_\_\_\_  
Estimated date of transit

Я, нижчепідписаний(-а) власник(-ця) вищезгаданої(-их) тварини(тварин), цим підтверджую, що був(була) поінформований(-а), що Данська ветеринарно-харчова адміністрація рекомендує ізолювати вищезгадану(-их) тварину(тварин) із виключенням прямого контакту з іншими людьми або тваринами, якщо вищезгадана(-і) тварина(-и) не відповідає(-ють) загальним умовам некомерційного переміщення домашніх тварин (маркування мікрочіпом, вакцинація проти сказу, тест на титри антитіл до сказу, із позитивним результатом > 0,5 МО) до тих пір, поки Данська ветеринарно-харчова адміністрація не підтвердить, що тварина відповідає загальним умовам.

I, the undersigned owner of the above-mentioned animal, hereby acknowledge to have been informed that the Danish Veterinary and Food Administration recommends isolation of the abovementioned animal(s) with no direct contact with other people or animals if the abovementioned animal(s) doesn't meet the general conditions for non-commercial movement of pets (microchip marking, rabies vaccination, rabies antibody titration test, with favourable result > 0.5 IU) and until the Danish Veterinary and Food Administration confirms that the animal meets the general conditions.

Я ще не в'їхав(-ла) у Данію, але цим підтверджую, що зв'яжуся з компетентними ветеринарними органами негайно після прибуття до місця призначення за адресою [email@fvst.dk](mailto:email@fvst.dk).

I have not yet entered Denmark, but I hereby confirm that I will contact the competent veterinary authorities immediately upon arrival at my place of destination on [email@fvst.dk](mailto:email@fvst.dk).

[Відвідайте для отримання додаткової інформації](#)  
[Please visit for further information](#)

\_\_\_\_\_  
Підпис (дата/місце/час)  
Signature (Date/place/time)